# Hospitality Discipline 酒店及旅遊學科

HT4200088

Level 3 Award in Sake 清酒第三級認證



Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.
根據香港法律,不得在業務過程中,向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

# Programme Objectives | 課程宗旨

This is an advanced level qualification for professionals working with sake or sake enthusiasts.

This qualification is intended for individuals seeking to develop their expertise in sake, this qualification will provide you with a detailed understanding of the production methods that affect the style, quality and price of sake.

本課程是高級資格認證課程,面向從事清酒行業工作的專業人士及清酒愛好者。

本認證課程為對於想要深入了解清酒世界的個人,此資格認證課程可帶您詳細了解清酒釀造如何影響清酒風格、質量和價格。



# Learning Contents | 學習內容

### Unit 1

- main techniques that are used in the production of sake and how they influence style and quality
- The principal and specialty categories of sake
- The sake industry and the commercial importance of sake in the Japanese and export markets
- · The principles behind the storage, selection and service of sake

#### Unit 2

 How to taste sake, and evaluate quality, identity and price, using the WSET Level 3 Systematic Approach to Tasting Sake® (SAT)

## 第一單元

- 生產中使用的主要技術及其對清酒風格和質量的影響
- 主要的清酒和特產清酒類別
- 清酒行業以及清酒在日本和出口市場的商業重要性
- 清酒的儲存、選擇和服務背後的原則

## 第二單元

• 如何使用 WSET 第三級系統品酒方法® (SAT) 品嚐清酒、描述其特徵並評核其品質

# **Specification of WSET Level 3 Award in Sake:**

https://www.wsetglobal.com/media/11712/wset I3sake specification en aug2022 issue21.pdf

# Requirement 報讀要求

- 必須年滿 18 歲,
- 並沒有因品嚐酒類飲品,從而造成任何健康問題,並
- 已獲取葡萄酒與烈酒教育基金會(WSET)清酒第一級證書。
- MUST be aged over 18;
- do not have any health problems that made them unfit for alcoholic beverage tasting; and
- attained WSET Level 1 in Sake qualification.

## Medium of Instruction | 授課語言

English (supplemented with Cantonese) | 英語 ( 輔以廣東話 )

# Assessment Method | 評核方法

Two Assessments	Format	Duration	Pass Mark
兩項評核	考核形式	時間	合格要求
Closed-book theory examination in	50 multiple-choice questions	1 hr 40 mins	55% and
English	50 條選擇題	1小時 40分鐘	above
英語 閉卷理論考試	6 short written answer questions 6 條短答題		55%及以上
Tasting examination 品酒考試	2 blinded sakes 2 款蒙瓶清酒	30 minutes 30分鐘	55% and above 55%及以上

Candidate MUST achieve a pass mark in both the theory and the tasting examination. 考生必須在兩項考試 (理論 和 品酒) 都取得及格分數。

Upon successful completion (attend not less 70% and pass the examination), student will receive the following certificates:

- 1. WSET Level 3 Award in Sake certificate and lapel pin
- 2. Certificate of Attendance issued by Hospitality Discipline of Vocational Training Council

在順利完成本證書課程(出席率達70%或以上 及 考試合格) 後,學生將可獲頒以下證書:

- 1. 葡萄酒與烈酒教育基金會(WSET)清酒第三級證書和襟章
- 2. 由職業訓練局『酒店及旅遊學科』頒發出席證明證書

## Contact Hours | 上課時數

Total 24 hours including 3hours examination in 8 lessons (分8個課堂·總共24小時包括3小時考試)

Cohort 組別	Lesson 課堂	Date 日期	Day 星期	Time 時間	<b>Venue</b> 上課地點
	Lesson 1 第一堂	5 Jun   6月 5日		18:30-21:30	
	Lesson 2   第二堂	12 Jun   6 月 12 日		18:30-21:30	Wine and Beverage Laboratory,
	Lesson 3   第三堂		18:30-21:30	Institute of Vocational Education (Haking Wong)  香港專業教育學院 (黃克競分校)	
Jun 2024	Lesson 4 第四堂		18:30-21:30		
六月班	Lesson 5   第五堂	3 Jul   7月 3日	逢星期三	18:30-21:30	音/克·莫尔教育学院 (黄光规分仪) 品酒工房
	Lesson 6   第六堂	10 Jul   7月10日		18:30-21:30	
	Lesson 7   第七堂	17 Jul   7月 17日		18:30-21:30	
	Exam   考試	17 Jul   7 月 24日		<b>1</b> 8:30-21:30	

# 

HK\$8,000 per person (including the WSET examination fee and not less than 33 different Sake)

每人港幣\$8,000元 (已包括 WSET 考試費 及 不少於 33清酒)

Special Offer: HK\$7,200 per person will apply to the following participants:

VTC Staff

學費優惠:每位港幣7,200元適用於以下人士:

• 職業訓練局職員

# Application Deadline | 截止報名日期

Jun Cohort: 16 May 2024 | 六月班: 2024年 5 月 16 <u>Application Form 申請表</u>

# Application Notes (WSET Programmes) 申請須知 (葡萄酒與烈酒教育基金會課程)

- I Seats are limited and applications are processed on a first-come-first-served basis.
  - If the minimum number of students is not reached, the course will be postponed.
  - 由於名額有限、報名以先到先得方式進行。如未能達到最低收生人數、課程將會順延。
- The admission notification will be issued a week before the commencement of the course via e-mail. Applicants who do not receive this email notification should contact us. An official receipt for their tuition fee payment will be given in the first lesson.
  - 申請人將於開課前一星期收到確認取錄的電郵。如在開課前一星期仍未收到通知,請與我們聯絡。正式收據會於課程第一堂發出。

## III Refund and Transfer | 退還課程費用 及 學額轉讓

Fees paid is non-refundable unless the programme cancellation, rescheduling and unsuccessful application cases. Fees paid and places enrolled are not transferable, and request for programme swapping will not be entertained. The Hospitality Discipline of Institute of Vocational Education reserves the right to cancel or reschedule the course.

除因課程取消、改期及申請不獲接納的情況外,所繳費用恕不退還。已繳學費及報名名額亦不可轉讓,並不受理申請換班及轉讓他人。香港專業教育學 院酒店及旅遊學科將保留取消及重新安排課程之一切權利。

#### IV Special Consideration and Reasonable Adjustment │特殊考慮及 合理調整

For Wine and Spirit Education Trust (WSET) students have any special consideration and reasonable adjustment requests, you may send email to <a href="mailto:iveht@vtc.edu.hk">iveht@vtc.edu.hk</a> "Hospitality Discipline's In-service Programme Team" stating your name, address and contact information with full details of the complaint with supporting documents. Hospitality Discipline can arrange reasonable adjustment for special consideration as this <a href="mailto:policy">policy</a>. 對於葡萄酒與烈酒教育基金 (WSET) 會的課程學生有任何特殊考慮和合理調整需要,您可以發送電子郵件至 <a href="mailto:iveht@vtc.edu.hk">iveht@vtc.edu.hk</a> 『酒店及旅遊學科在職培訓組』,註明您的姓名、地址和聯繫信息,以及投訴的完整詳細信息和支持文件。酒店及旅遊學科為此政策可安排合理調整。

#### V Complaints and Appeals │ 投訴 及 上訴程序

For Wine and Spirit Education Trust (WSET) student have any complaints and appeals, you may send email to iveht@vtc.edu.hk "Hospitality Discipline's In-service Programme Team" stating your name, address and contact information with full details of the complaint with supporting documents. "The Programme Team" should acknowledge receipt of it in writing normally within 5 working days. This will be conducted an investigation into the complaint. Result of investigation would be responded in writing within 20 working days. If the response of complaint is not satisfied, you may send email for appeal to "The Programme Team Coordinator" after 5 days of receiving response. "The Programme Team Coordinator" should acknowledge receipt of it in writing normally within 5 working days. If the student is still dissatisfied, you may wish to file a complaint with WSET about the Approved Programme Provider (APP) referring to WSET's Quality Assurance Team email to qa@wsetglobal.com. 對於葡萄酒與烈酒教育基金 (WSET) 會的課程學生有任何投訴和上訴,您可以發送電子郵件至 iveht@vtc.edu.hk 『酒店及旅遊學科在職培訓組』,註明您的姓名、地址和聯繫信息,以及投訴的完整詳細信息和支持文件。『在職培訓組』通常應在 5 個工作日內以書面形式確認收到。這將對投訴進行調查。調查結果將在20個工作日內作出書面回覆。若您不滿意對投訴的結果,您可以在收到回覆5天後再次發送電子郵件向『在職培訓組統籌員』提出申訴。『在職培訓組統籌員』通常應在 5 個工作日內以書面形式確認收到。這將對該上訴進行進一步調查。上訴調查結果將在20個工作日內作出書面回覆。若您仍不滿意結果,您可望通過向 WSET 質量保證團隊的電郵件 qa@wsetglobal.com 提交有關 特許授權培訓機構 (APP) 的投訴。

## $\mathbf{V}$ | Enquiry and Feedback | 考試查詢 及 回饋

This <u>Enquiry & Feedback Form</u> enables candidates to request an enquiry against examination results (re-mark) and/or feedback on their scripts. An enquiry can be requested for all grades awarded; feedback can only be requested for fail grades.

此<u>查詢及回饋表</u>能夠使考生請求對考試結果(重新評分)和/或對其作答的回饋進行查詢。考生只可要求對所有被評核的等級進行查詢;並只能針對不及格的成績請求回饋。

## VII Re-sit Fee and Application | 補考費用 及 申請

Re-sit Application is only applicable to student who takes WSET's programmes in Vocational Training Council (VTC) Hospitality Discipline and unsuccessful to the exam, and it can only be applied for once. Those who fail the re-sit exam must re-take the WSET course before re-sit the exam again. Application Procedures: After confirming the exam date, student require to submit an <a href="Examination Re-sit Application Form and related fee">Examination Re-sit Application Form and related fee</a> to our Office.

申請補考只適用於曾報職業訓練局酒店及旅遊學科的WSET認證課程之不合格考生,並只可以申請補考一次。補考不合格者,必須重新報讀WSET®課程 才可再報考。申請手續:確定考試日期後,到本辦事處遞交補考申請表及補考費用。

### $\mathbf{VIII}$ Diversity and Equality Policy $\mid$ 多元化及平等政策

The Vocational Training Council (VTC) is committed to developing, promoting and maintaining policies of equality of opportunity which creates an environment for staff, students or any other persons who have dealings with the VTC where there is no barrier to equal opportunities and no discrimination on the grounds of sex, pregnancy, breastfeeding, disability, race, marital status, family status, or sexual orientation. 職業訓練局致力制定、推廣及維持一套平等機會政策,以締造一個機會均等,以及沒有性別、懷孕、餵哺母乳、殘疾、種族、婚姻狀況、家庭崗位真

職業訓練局致力制定、推廣及維持一套平等機會政策,以締造一個機會均等,以及沒有性別、懷孕、餵哺母乳、殘疾、種族、婚姻狀況、家庭崗位或性傾向歧視的環境予所有職業訓練局僱員、學生以及與職業訓練局有事務交往的人士。

# IX Personal Data Policy | 個人資料政策

VTC's policies and practices in relation to personal data and the Personal Data (Privacy) Ordinance in Hong Kong is available at <a href="http://www.vtc.edu.hk/html/en/privacy.html">http://www.vtc.edu.hk/html/en/privacy.html</a>. VTC and its member institutions intend to use your personal data provided, including your name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level, to provide direct marketing information in relation to any programmes, admission and events of VTC and its member institutions, but we cannot so use your personal data without your consent. If you would like to unsubscribe from receiving the said information or update your personal data, please send your request to <a href="https://www.vtc.edu.hk/">iveht@vtc.edu.hk/</a>.

關於職業訓練局對個人資料及香港《個人資料(私隱)條例》的政策及做法·請瀏覽<a href="http://www.vtc.edu.hk/html/tc/privacy.html">http://www.vtc.edu.hk/html/tc/privacy.html</a>。職業訓練局及其機構成員接使用閣下提供的個人資料·包括姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度·提供有關職業訓練局及其機構成員的任何課程、招生及活動推廣資訊。惟我們必須先得到您的同意·否則不能如此使用你的個人資料。如您日後希望停止接收上述資訊·或更改個人資料·請電郵至<a href="https://www.vtc.edu.hk">wtc.edu.hk</a>。

# Enquiry | 查詢

Tel / 電話: 2595 2591 / 2708 5394

WhatsApp: 2595 2591

Email / 電郵: <u>iveht@vtc.edu.hk</u>

Website / 網址: https://hospitality.vtc.edu.hk/ 🕻

https://cpe.vtc.edu.hk



## Disclaimer / 免責聲明

VTC reserves the right to cancel any course, revise course content or change the offering venue(s), date and time if circumstances so warrant.

職業訓練局可因應情況取消任何課程、

修正課程內容或更改上課地點、日期及時間。